

The material in this document is not designed to replace any publication issued by the Watchtower Bible and Tract Society, and is not produced by any authorized subsidiary of that Society.

*The characters, romanization and translations found in this document cannot be guaranteed as 100% accurate, since all were generated by automated software. Additionally, mistakes may have been made while checking and formatting. In any case, the translated text should be viewed as giving only a general guide to the meaning of the Chinese. This is especially so if you find a "(?)" placed directly after the top line translation. This document is made solely to help English speaking students hasten their learning of the Chinese language, and is **NOT** a replacement for the main study materials provided by Jehovah's organization. Details of any errors discovered can be sent to "terry@3lines.org".*

[ordinal] Chapter
Dì Zhāng
第 14 章

You Can From New Covenant Gain benefit
Nǐ Kěyǐ Cóng Xīnyuē Déyì
你 可 以 从 新 约 得 益

Jehovah give Jeremiah a/an MW mission/assignment this
Yēhéhuá gěi Yēlímǐ yí xiàng rènwu zhè
耶和華 給 耶利米 一 項 任 務 ， 這
MW mission/assignment contain/include two parts one part
xiàng rènwu bāohán liǎng bùfèn yí bùfèn
項 任 務 包 含 兩 部 分 ， 一 部 分
is be going to pull out pull down/demolish wipe out/eliminate
shì yào bāchū chāihuǐ xiāomiè
是 要 “ 拔 出 、 拆 毀 、 消 滅 、
overturn/push over other one part is be going to
tuīdǎo ”, lìng yí bùfèn shì yào
推 倒 ” ， 另 一 部 分 是 要
build/establish/set up plant Jeremiah expose those
“ jiànli zāizhòng ”。 Yēlímǐ jiēfā nàxiē
“ 建 立 、 栽 種 ” 。 耶 利 米 揭 發 那 些
arrogant & conceited * Jews */ evildoing
kuángwàngzìdà de Yóutàirén de èxíng
狂 妄 自 大 的 猶 太 人 的 惡 行 ，

and/also/furthermore declare God's to/for them and to/for
bing xuāngào Shàngdì duì tāmen hé duì
并 宣告 上帝 对 他们 和 对

Babylon * judgment thereby carry out/perform first one
Bābīlún de pànjúe cóng'ér zhíxíng tóu yī
巴比伦 的 判决, 从而 执行 头 一

part mission/assignment However Jeremiah */'s prophecy also
bùfen rènwu Búguò Yēlimǐ de yùyán yě
部分 任务 。 不过, 耶利米 的 预言 也

give/grant people hope He foretell God determined
yǔ rén xīwàng Tā yùgào Shàngdì dìngyì
予 人 希望 。 他 预告 上帝 定意

to establish/to build what to plant what
jiànli shénme zāizhòng shénme
建立 什么 、 栽种 什么 。

To give an example Jeremiah foretell the Jews certainly/will
Bǐrúshuō Yēlimǐ yùgào Yóutàirén bì
比如说 , 耶利米 预告 犹太人 必

return to native land this just is his second part
chóngfǎn gùtǔ zhè jiùshì tā dì-èr bùfen
重返 故土 , 这 就是 他 第二 部分
mission/assignment must do * thing/work Jeremiah

rènwu yào zuò de shì Yēlimǐshū
任务 要 做 的 事 。 (耶利米书 1:10;
30:17, 18)

Jeremiah */'s assignment contain which/what two parts
Yēlimǐ de rènwu bāohán nǎ liǎng bùfen
1 耶利米 的 任务 包含 哪 两 部分?

Although God command Jeremiah to declare future
Suīrán Shàngdì fēnfu Yēlimǐ xuāngào wèilái
2 虽然 上帝 吩咐 耶利米 宣告 未来
restoration [?]/revival * message yet/but this definitely not show

fùxīng de xìnxi dān zhè bìng bù biǎoshì
复兴 的 信息, 但 这 并 不 表示

God will lower/bring down his own * impartial/just/fair
Shàngdì huì jiàngdī zìjǐ de gōngzhèng
上帝 会 降低 自己 的 公正

standards tolerate/indulge/appease those days * Jews
biāozhǔn , **gūxī** **dāngrì** **de** **Yóutàirén**
 标准 , 姑息 当日的 犹太人。
 God certainly will to self-willed/headstrong wayward/headstrong
Shàngdì **bìdìng** **huì duì** **gāngbì** **rènxìng**
 上帝 必定 会对 刚愎 任性
 * Jews carry out/perform judgment Please read
de **Yóutàirén** **zhíxíng** **pànjué** **Qǐng dú**
 的 犹太人 执行 判决。(请 读
Jeremiah */in *Jeremiah* */s day
Yēlimǐshū **Zài** **Yēlimǐ** **de** **rìzi**
 耶利米书 16:17, 18) 在 耶利米 的 日子,
 Jerusalem */s residents/inhabitants practically/almost there isn't
Yēlùsālěng **de** **jūmín** **jīhū** **méiyǒu**
 耶路撒冷 的 居民 几乎 没有
 one is handle matters impartial/just/fair seek/pursue faithfulness
yíge **shì** **chǔshì** **gōngzhèng** **zhuīqiú** **zhōngxìn**
 一个 是 “ 处事 公正 、 追求 忠信 ”
 */[one] with the result that/so that Jehovah
de **yǐzhì** **Yēhéhuá**
 的 , 以致 耶和華
 come to the end of one's patience God say I
rěnwúkěnrěn **Shàngdì** **shuō** **Wǒ**
 忍无可忍 。 上帝 说 : “ 我
 repeatedly/time & again change plan now already be weary of
yí zài **gǎibiàn** **zhǔyì** **rújīn** **yǐjīng** **yànjuàn**
 一再 改变 主意, 如今 已经 厌倦
 [-ed] Jeremiah Those Jews
le **Yēlimǐshū** **Nàxiē** **Yóutàirén**
 了。” (耶利米书 5:1; 15:6, 7) 那些 犹太人
 commit forefathers/ancestors * sin be like their
fàn **qiánrén** **de** **zuìguo** **xiàng** **tāmende**
 “ 犯 前人 的 罪过 ”, 像 “ 他们的
 ancestors/forefathers unwilling hear & obey Jehovah */s words
zǔxiān **bùkěn** **tīngcóng** **Yēhéhuá** **de** **huà**
 祖先 不肯 听从 ” 耶和華 的 话 。
 In addition/besides they serve false gods as if with
Cìwài **tāmen** **shìfèng** **jiǎshén** **fǎngfú** **gēn**
 此外 , 他们 事奉 假神 , 彷彿 跟

false gods commit adultery as a result/so that infuriate/enrage God
jiǎshén tōngjiān , yǐzhì chùnuò Shàngdì
假神 通奸 , 以致 触怒 上帝。

Jeremiah Jehovah certainly will
Yēlimìshū Yēhéhuá bīngdìng huì
(耶利米书 11:10; 34:18) 耶和華 必定 會

correct even appropriate */-ly teach sb a lesson.. his
jiūzhèng shènzhì shìdù de chéngjiè tāde
纠正 甚至 “ 适度 地 ” 惩戒 他的

people This way/this being so some people perhaps will
zǐmín Zhèyàng , yǒuxiē rén yěxǔ huì
子民 。 这样 , 有些 人 也许 會

wake up to reality */[return to normal] once more/once again turn towards
xǐngwù guòlái , zàicì guīxiàng
醒悟 过来 , 再次 归向

God Jeremiah
Shàngdì Yēlimìshū
上帝 。 (耶利米书 30:11; 46:28)

Why Jehovah to his people carry out/execute judgment
2 Wèishénme Yēhéhuá duì tāde zǐmín zhíxíng pànjué ?
为什么 耶和華 对 他的 子民 执行 判决 ?

He will teach sb a lesson/discipline sb as a warning them until/to what
Tā huì chéngjiè tāmen zhì shénme
他 會 惩戒 他们 至 什么

extent
chéngdù
程度 ?

God by means of/through Jeremiah foretell he
3 Shàngdì tōngguò Yēlimì yùgào tā
上帝 通过 耶利米 预告 , 他

soon will conclude a new * covenant the better to/in order to
jiāngyào dìnglì yíge xīn de qìyuē hǎo
将要 订立 一个 新的 契约 , 好

*/in behalf of people bring greatest */and yet long-term * benefits
wèi rén dàilái mòdà ér chángjiǔ de bìyì
为 人 带来 莫大 而 长久 的 裨益。

We examine/investigate Jeremiah */'s prophecy when must
Wǒmen cháokǎo Yēlimì de yùyán shí yào
我们 查考 耶利米 的 预言 时 , 要

especially pay close attention to this give people bright/promising
tèbié liúyì zhège yǔ rén guāngmíng
特别 留意 这个 予 人 光明

hope * arrangement new covenant The Israelites
xīwàng de ānpái — xīnyuē Yǐsèlièrén
希望 的 安排 —— 新约 。 以色列人

leave Egypt after God appoint Moses be/serve as [?]
líkāi Āijí hòu Shàngdì rènyòng Móxī zuò
离开 埃及 后 ， 上帝 任用 摩西 做

mediator with the Israelites conclude a treaty but this
jūjiānrén gēn Yǐsèlièrén liyuē dàn zhège
居间人 ， 跟 以色列人 立约 ， 但 这个

covenant be going to/will by new covenant replace Please read
yuē jiāngyào bèi xīnyuē qǔdài 。 (Qǐng dú
约 将要 被 新约 取代 。 (请 读

Jeremiah Jesus Christ establish
Yēlimǐshū 31:31, 32) Yēsū Jīdū chuànglǐ
耶利米书 31:31, 32) 耶稣 基督 创立

Lord's Evening Meal when also actually mention new covenant therefore
Zhǔdewǎncān shí yě tídao xīnyuē yīncǐ
主的晚餐 时 也 提到 新约 ， 因此

this covenant undoubtedly very much be worth us
zhège yuē wúyí hěn zhíde wǒmen
这个 约 无疑 很 值得 我们

take note of/pay attention to Luke Apostle
zhùyì Lùjiā Fúyīn Shǐtú
注意 。 (路加福音 22:20) 使徒

Paul write a letter to Hebrew descent * Christians when
Bǎoluó xiěxìn gěi Xībó láiqí de Jīdūtú shí
保罗 写信 给 希伯来裔 的 基督徒 时 ，

quote/cite Jeremiah * speak of/refer to related new covenant *
yǐnshù Yēlimǐ suǒ shuō yǒuguān xīnyuē de
引述 耶利米 所 说 有关 新约 的

prophecy moreover/in addition stress/emphasize new covenant */s
yùyán bìngqiě qiángdiào xīnyuē de
预言 ， 并且 强调 新约 的

importance Hebrews So then
zhòngyàoxìng Xībó lái shū Nàme
重要性 。 (希伯来书 8:7-9) 那么 ，

new covenant after all/actually is what */then Why
 xīnyuē jūjìng shì shénme ne Wèishénme
 新约 究竟 是 什么 呢？ 为什么
 this covenant is essential * New covenant with/and which people
 zhège yuē shì bìxū de Xīnyuē gēn nǎxiē rén
 这个 约 是 必需的？ 新约 跟 哪些 人
 related/be connected You can how from new covenant
 yǒuguān Nǐ kěyǐ zěnyàng cóng xīnyuē
 有关 ？ 你 可以 怎样 从 新约
 gain benefit Let us have a look/consider
 déyì Ràng wǒmen kànkàn
 得益 ？ 让 我们 看看 。

Why you should/ought to pay close attention related to/be concerned with
 Wèishénme nǐ gāi liúyì yǒuguān
 3 为什么 你 该 留意 有关
 new covenant * prophecies
 xīnyuē de yùyán
 新约 的 预言 ？

Why New Covenant Is Essential *
Wèishénme Xīnyuē Shì Bìxū De
为什么 新约 是 必需的 ？

Wish to/be going to understand new covenant */s purpose just
 4 Yào míngbai xīnyuē de mùdì jiù
 要 明白 新约 的 目的， 就
 must first understand previous/earlier one covenant the Law
 bìxū xiān liǎojiě qián yíge yuē lǜfǎ
 必须 先 了解 前 一个 约 —— 律法
 * covenant */s purpose +/to/for ancient times Israelites
 zhī yuē de mùdì Duì gǔdài Yǐsèlièrén
 之 约 —— 的 目的。 对 古代 以色列人
 +/to speak of [?] the Law * covenant can achieve/attain very many
 lái shuō , lǜfǎ zhī yuē néng dá dào hěn duō
 来 说 ， 律法 之 约 能 达到 很 多
 have value/worth * objectives/aims This nation/people has been
 yǒu jiàzhí de mùdì Zhège mínzú yìzhí
 有 价值 的 目的 。 这个 民族 一直

waiting for God promise * seed to come because
děnghòu Shàngdì yīngxǔ de miáoyì láidào yīnwei
等候 上帝 应许 的 苗裔 来到， 因为
this seed no doubt/certainly will bring benefit to many people
zhège miáoyì jiāng huì zàofú xǔduō rén
这个 苗裔 将 会 造福 许多人。

Genesis The Israelites with/and
Chuàngshìjì Yǐsèlièrén yǔ
(创世记 22:17, 18) 以色列人 与
God establish[-ed] the Law * covenant after then become[-ed]
Shàngdì dìjiéle lǜfǎ zhī yuē hòu jiù chéngle
上帝 缔结了 律法 之 约 后， 就 成了
God especially possess * property/estate * this
Shàngdì tèbié yōngyǒu de chǎnyè ”。 Zài zhège
上帝 “特别 拥有 的 产业 ”。 在 这个
covenant */under Israel [country] */s priests will come from Levi
yuē xià Yǐsèlièguó de jìsī huì chūzì Lìwèi
约 下， 以色列国 的 祭司 会 出自 利未
tribe Jehovah with the Israelites */at Sinai mount
bùzú Yēhéhuá gēn Yǐsèlièrén zài Xīnài shān
部族。 耶和華 跟 以色列人 在 西奈 山
conclude the Law * covenant when actually mention will have a
dìnglǐ lǜfǎ zhī yuē shí tídao huì yǒu yíge
订立 律法 之 约 时， 提到 会 有 一个
priests * kingdom holy & pure * nation come into being
jìsī de wángguó shèngjié de guózú chǎnshēng
“祭司 的 王国， 圣洁 的 国族” 产生，
however did not reveal this will */at what time
què méiyǒu tòulù zhè huì zài shènmè shíhòu
却 没有 透露 这 会 在 什么 时候
come into being how come into being Exodus
chǎnshēng zěnyàng chǎnshēng Chū'āijìjì
产生， 怎样 产生。（出埃及记
* this priests * kingdom holy & pure
Zài zhège jìsī de wángguó shèngjié
19:5-8) 在 这个 “祭司 的 王国， 圣洁
* nation come into being before the Law * covenant let
de guózú chǎnshēng zhīqián lǜfǎ zhī yuē ràng
的 国族” 产生 之前， 律法 之 约 让

the Israelites see they simply unable to observe
 Yìsèlièrén kànchū tāmen gēnběn wúfǎ zūnshǒu
 以色列人 看出，他们 根本 无法 遵守
 the Law in * every regulation/rule This way/so the Law *
 lǜfǎ shàng de yíqiè guīdìng Zhèyàng lǜfǎ zhī
 律法 上 的 一切 规定。这样，律法 之
 covenant just/only clear/be clear about show */out they are sinful
 yuē jiù qīngchū xiǎnshì chū tāmen yǒuzuì
 约 就 清楚 显示 出 他们 有罪。
 Because of this reason the Law stipulate the Israelites must
 Yóuyú zhè yuángù lǜfǎ guīdìng Yìsèlièrén yào
 由于 这 缘故，律法 规定 以色列人 要
 regularly offer sacrifice */to go */in behalf of themselves make atonement
 jīngcháng xiànjì qù wèi zìjǐ shúzuì
 经常 献祭 去 为 自己 赎罪。
 They from this see they need a perfect
 Tāmen yóucǐ kànchū tāmen xūyào yíge wánměi
 他们 由此 看出，他们 需要 一个 完美
 */and yet superior by much [?] * sacrifice good
 ér yōuyuè deduō de jìwù hǎo
 而 优越 得多 的 祭物，好
 once & for all [?]/permanent (?) */-ly */for them make atonement
 yīláo-yǒngyì de wèi tāmen shúzuì
 一劳永逸 地 为 他们 赎罪。
 There's no doubt they be in extreme need of a MW enable/cause
 Méicuò tāmen jíxū yí xiàng shǐ
 没错，他们 极需 一 项 使
 sin receive everlasting pardon * arrangement Galatians
 zuì dédào yǒngjiǔ shèmiǎn de ānpái Jiālātàishū
 罪 得到 永久 赦免 的 安排。(加拉太书
 3:19-22)

The Law * covenant achieve/attain what purpose
 Lǜfǎ zhī yuē dá dào shénme mùdì
 4 律法 之 约 达到 什么 目的?

This explain[-ed] why * the Law * covenant
 5 Zhè shuō míng le wèi shén me zài lǜ fǎ zhī yuē
 这 说明了 为什么 在 律法 之 约

still/yet become effective during God then/already
réngrán shēngxiào qījiān Shàngdì yǐ
仍然 生效 期间， 上帝 已

by means of/through Jeremiah foretell future he will separately
tōngguò Yēlimǐ yùgào jiānglái tā huì lìng
通过 耶利米 预告 将来 他 会 另

establish a covenant also which is new covenant Thanks to
lì yíge yuē yě jiùshì xīnyuē Yóuyuē
立 一个 约， 也 就是 新约。 由于

Jehovah be filled with/brim with love he hope to/wish to towards
Yēhéhuá chōngmǎn cí'ài tā xīwàng xiàng
耶和華 充滿 慈愛， 他 希望 向

more than one nation provide everlasting * redemption [?]
bùzhǐ yíge mínzú tíngōng yǒngjiǔ de jiùshú
不止 一个 民族 提供 永久 的 救贖。

Refer to/speak about those certainly will be * new covenant
Tándào nàxiē jiāng huì zài xīnyuē
談到 那些 將 會 在 新約

inside/within [?] * people God through/by means of Jeremiah
zhīnèi de rén Shàngdì tōngguò Yēlimǐ
之內 的 人， 上帝 通過 耶利米

say I will/be going to forgive their offence/trespass
shuō Wǒ yào kuānshù tāmen de zuìguo
說：“我 要 寬恕 他們的 罪過，

no longer call to mind their sin/evil Jeremiah
búzài zhuīxiǎng tāmen de zuì'è Yēlimǐshū
不再 追想 他們的 罪惡。”（耶利米書

This promise although +/[it was!] God */in
Zhège yīngxǔ suīrán shì Shàngdì zài
31:34) 這個 應許 雖然 是 上帝 在

Jeremiah */s day give/put forward +/* however */in behalf of
Yēlimǐ de rizi tíchū de què wèi
耶利米 的 日子 提出 的， 却 為

all mankind bring bright/promising * future prospects
quán rénlèi dài lái guāngmíng de qiánjǐng
全 人類 帶來 光明 的 前景。

Why so/this way say *
Wèishénme zhèyàng shuō ne
為什麼 這樣 說 呢？

Why Jehovah foretell future he will separately establish
Wèishénme Yēhéhuá yùgào jiānglái tā huì líng lì
5 为什么 耶和华 预告 将来 他会 另 立
new covenant
xīnyuē
新约 ？

Today we still are imperfect */[ones] moreover
Jīntiān wǒmen réng shì bùwánměi de érqiě
6 今天 我们 仍是 不完美 的，而且
everyday/daily all/also realize */[actually] this fact For example
jīngcháng dōu yìshì dào zhège shìshí Lìrú
经常 都 意识 到 这个 事实。 例如，
there is one brother some time ago keep on/not stop overcome/conquer
yǒu yíge dìxiong céng búduàn kèfú
有 一个 弟兄 曾 不断 克服
a certain grave/serious weakness he say Just I
mǒuge yánzhòng ruòdiǎn tā shuō Dāng wǒ
某个 严重 弱点， 他 说：“ 当 我
slip back into one's old ways when I very much/extremely feel ashamed
gùtài-fùméng shí wǒ shífēn cánkui
故态复萌 时， 我 十分 惭愧，
think my own * past sins be incapable of remedy I find
juéde zìjǐ de guòfàn wúfǎ bǔjiù Wǒ fājué
觉得 自己的 过犯 无法 补救。 我 发觉
prayer also not easy I once begin to pray then/only
dǎogào yě bù róngyì Wǒ yì kāishǐ dǎogào jiù
祷告 也 不 容易。 我 一 开始 祷告 就
will say Jehovah I not know you will not will
huì shuō Yēhéhuá wǒ bù zhīdào nǐ huì bu huì
会 说：“ 耶 和 华， 我 不 知 道 你 会 不 会
hear/listen to this prayer but Some
tīng zhège dǎogào dàn” 。 Yǒuxiē
听 这 个 祷告， 但”。 有些
Christians because of commit[-ed] certain MW sin/offence or */in
Jīdūtú yóuyú fànle mǒu ge zuìguo huò zài
基 督 徒 由 于 犯 了 某 个 罪 过， 或 在
overcome/conquer weakness respects repeatedly fail/be defeated just
kèfú ruòdiǎn fāngmiàn zài sān shībài jiù
克 服 弱 点 方 面 再 三 失 败， 就

think their own * prayers seemingly by thick cloud obstruct/stop
juéde zìjǐ de dǎogào fǎngfú bèi mìyún zǔdǎng
觉得自己的祷告彷彿被“密云”阻挡，
not able to ascend to & reach [?] Jehovah there as if
bùnéng shàngdá Yēhéhuá nàlǐ shìde
不能上达耶和华那里似的。

Lamentations Even more some people due to
Yēlimǐ'āigē Hái yǒuxiē rén yóuyú
(耶利米哀歌 3:44) 还 有些人 由于
in the past * commit * certain MW mistake many years after
yǐwǎng suǒ fàn de mǒu ge guòcuò duō nián hòu
以往所犯的某个过错，多年后
still feel conscience unpeaceful Besides even
réng gǎndào liángxīn bù'ān Cǐwài shènzhì
仍感到良心不安。此外，甚至
certain/a few be exemplary * Christians also will because
yìxiē kānzù mófàn de Jīdūtú yě huì yīn
一些 堪作模范的基督徒，也会因
utter/speak out unsuitable * words */as a result feel regret
shuōchū búdàng de huà ér gǎndào hòuhuǐ
说出不当的话 而 感到 后悔。

James

Yǎgèshū
(雅各书 3:5-10)

There's no doubt anyone also should not/ought not to believe
Méicuò shéi yě bùgāi rènwéi
7 没错，谁 也 不该 认为
he; himself always will not engage in/produce [?] unsuitable *
zìjǐ yǒng búhuì zuòchū búdàng de
自己 永 不会 做出 不当的
matters/things */future 1 Corinthians

shì lái 。 (Gēlín duō Qiánshū 10:12)
事 来 。 (哥林多前书 10:12)
In fact [emphasis] even apostle Paul also realize
Shìshíshàng jiù lián shǐtú Bǎoluó yě yìshì
事实上，就 连使徒 保罗 也 意识
*/[actually] he; himself will commit error/mistake Please read
dào zìjǐ huì fàn cuòwù Qǐng dú
到 自己 会 犯 错误 。 (请 读

Romans So; in view of this we
Luómǎshū 7:21-25) **Yǒujiànyúci** **wǒmen**
 罗马书 有鉴于此，我们
 should/ought to consider/think about [?] new covenant God promise
gāi **xiǎngxiang** **xīnyuē** **Shàngdi** **yīngxǔ**
 该 想想 新约。上帝 应许
 his people he no more/no longer call to mind their
tāde **zǐmín** **tā** **búzài** **zhuīxiǎng** **tāmende**
 他的 子民，他 不再 追想 他们的
 sins This is new covenant * one principal
zuì **Zhè** **shì** **xīnyuē** **de** **yíge** **zhǔyào**
 罪。这 是 新约 的 一个 主要
 function/operation/intention moreover is a/MW very precious/valuable
zuòyòng **érqiě** **shì** **ge** **shífēn** **bǎoguì**
 作用，而且 是 个 十分 宝贵
 * blessing Jeremiah foretell this MW matter when most likely
de fúfen **Yēlimǐ** **yùgào** **zhè jiàn shì** **shí xiǎngbì**
 的 福分！耶利米 预告 这 件 事 时 想必
 greatly be [?] moved [?] If we for/to new covenant have
dàshòu **gǎndòng** **Yàoshi** **wǒmen** **duì** **xīnyuē** **yǒu**
 大受 感动。要是 我们 对 新约 有
 deepgoing/thorough * understanding/knowledge and/also see
shēnrù **de** **rènshi** **bìng** **kànchū**
 深入 的 认识，并 看出
 we; ourselves can how from new covenant gain benefit also
zìjǐ **kěyǐ** **zěnyàng** **cóng** **xīnyuē** **déyì** **yě**
 自己 可以 怎样 从 新约 得益，也
 certainly will deeply be [?] moved [?]
bìdìng **huì** **shēnshòu** **gǎndòng**
 必定 会 深受 感动。

First Some people/persons for/to they; themselves * commit * sins
 6, 7 (甲) **Jiǎ** **Yǒuxiē** **rén** **duì** **zìjǐ** **suǒ** **fàn** **de** **zuì**
 有些 人 对 自己 所 犯 的 罪
 have what feelings Second Why understand/know new covenant
yǒu **shénme** **gǎnjué** **Yǐ** **Wèishénme** **rènshi** **xīnyuē**
 有 什么 感觉？(乙) 为什么 认识 新约
 can give us encouragement
néng **gěi** **wǒmen** **gǔlì**
 能 给 我们 鼓励？

Why God Should/need to Conclude New covenant
Wèishénme Shàngdì Yào Dìnglì Xīnyuē
为什么 上帝 要 订立 新约 ?

New covenant Is What
Xīnyuē Shì Shénme
新约 是 什么 ?

Your concerning/for Jehovah understanding +/the more ...
8 **Nǐ duì Yēhéhuá rènshi yuè**
你 对 耶和華 认识 越
deep/profound then +/...the more see he for/to imperfect *
shēn , jiù yuè kànchū tā duì bùwánměi de
深 , 就 越 看出 他 对 不完美的
people reveal/show much great * mercy and love Psalms
rén xiǎnchū duō dà de cǐbēi hé àixīn Shīpiān
人 显出 多 大的 慈悲 和 爱心。(诗篇
Jeremiah foretell will have new covenant when
103:13, 14) **Yēlimǐ yùgào huì yǒu xīnyuē shí**
耶利米 预告 会 有 新约 时,
stress/emphasize Jehovah will forgive their sins/trespass
qiángdiào Yēhéhuá huì kuānshù tāmen de zuìguo
强调 耶和華 会 “ 宽恕 他们 的 罪过 ”,
no longer call to mind people */'s sin/evil Jeremiah
búzài zhuīxiǎng rén de zuì'è Yēlimǐshū
不再 追想 人 的 罪恶。(耶利米书 31:34)
Jeremiah perhaps very much want to know God will
Yēlimǐ yěxǔ hěn xiǎng zhīdao Shàngdì huì
耶利米 也许 很 想 知道 , 上帝 会
how by means of new covenant forgive people */'s sins but
zěnyàng tōngguò xīnyuē kuānshù rén de zuì dàn
怎样 通过 新约 宽恕 人 的 罪, 但
he at least understand since say is a/MW covenant just
tā zhìshǎo míngbai , jì shuō shì ge yuē jiù
他 至少 明白 , 既 说 是 个 约 , 就
show/indicate God and/with people between will have an
biǎoshì Shàngdì gēn rén zhījiān huì yǒu yige
表示 上帝 跟 人 之间 会 有 一个

agreement or accord/protocol By means of this covenant
 xiéyì huò xiédìng Tōngguò zhège yuē
 协议 或 协定 。 通过 这个 约 ，
 Jehovah will achieve/bring about he inspire [?] Jeremiah * write
 Yēhéhuá huì shíxiàn tā qǐshì Yēlimǐ suǒ xiě
 耶和華會 實現 他 启示 耶利米 所 写
 * words include pardon/remission sins/offence including However
 de huà bāokuò shèmiǎn zuìguo zàinèi Búguò
 的 话 ， 包括 赦免 罪过 在 内 。 不过 ，
 God */'s people must/need to wait for God
 Shàngdi de zǐmín yào děngdài Shàngdi
 上帝 的 子民 要 等待 上帝
 further/go a step further to show his will include Messiah
 jìnyìbù xiǎnshì tāde zhǐyì bāokuò Mísàiyà
 进 一 步 显 示 他 的 旨 意 ， 包 括 弥 赛 亚
 soon will accomplish/achieve * things/matters */only then can
 jiāngyào chéngjiù de shì , cái néng
 将 要 成 就 的 事 ， 才 能
 know new covenant */'s even more details
 zhīdao xīnyuē de gèng duō xìjié
 知 道 新 约 的 更 多 细 节 。

Jehovah will not will be like indulge children *
 9 Yēhéhuá huì bu huì xiàng fàngzòng érǎn de
 耶和華會 不 会 像 放 纵 儿 女 的
 parents that sort/that kind * his people */'s sin wipe out [?] just
 fùmǔ nànyàng bǎ tā zǐmín de zuì mǒqù jiù
 父 母 那 样 ， 把 他 子 民 的 罪 抹 去 就
 let it be/let it pass */then Of course will not New covenant
 suànle ne Dāngrán búhuì Xīnyuē
 算 了 呢 ？ 当 然 不 会 ！ 新 约
 become effective * manner/way/mode distinct make clear
 shēngxiào de fāngshì qīngchū biǎomíng
 生 效 的 方 式 清 楚 表 明 ，
 God definitely doesn't * sin cancel totally just
 Shàngdi bìng búshì bǎ zuì yībǐ-gōuxiāo jiù
 上 帝 并 不 是 把 罪 一 笔 勾 销 就
 let it pass/let it be He earnest/serious */-ly strictly observe [?] his own *
 suànle Tā rènzhēn de jǐnshǒu zìjǐ de
 算 了 。 他 认 真 地 紧 守 自 己 的

impartial/fair/just standards provide/supply [-ed] pardon sb. *
gōngzhèng biāozhǔn , tígōngle shèzuì de
公正 标准 , 提供了 赦罪 的

legal/lawful basis/foundation for this purpose not hesitate to/not stint pay
héfǎ jīchǔ , wèicǐ bùxī fùchū
合法 基础 , 为此 不惜 付出

expensive * price/cost You provided scrutinise Paul
gāo'áng de dàijià Nǐ zhǐyào xìkàn Bǎoluó
高昂 的 代价 。 你 只要 细看 保罗

refer to/speak about new covenant when * write * words then can
tándào xīnyuē shí suǒ xiě de huà jiù néng
谈到 新约 时 所 写的 话 , 就 能

comprehend/understand/grasp this point Please read Hebrews
lǐnghuì zhè diǎn (Qǐng dú Xībó lái shū
领会 这 点 。 (请 读 希伯来书

Paul actually mention get & receive [?]
Bǎoluó tí dào dé méng
9:15, 22, 28) 保罗 提到 “ 得蒙

redemption [?] also say not shed blood sin just not receive
jiùshù , yòu shuō bù liú xuè zuì jiù bù méng
救赎 ” , 又 说 “ 不 流血 , 罪 就 不 蒙

forgiveness However new covenant so that ... can become effective
kuānshù Rán'ér xīnyuē déyǐ shēngxiào
宽恕 ” 。 然而 , 新约 得 以 生效 ,

doesn't rely on the Law under cattle & sheep sacrifice * blood
búshì kào lǜfǎ zhīxià niúyáng jìshēng de xuè
不是 靠 律法 之 下 牛 羊 祭 牲 的 血 ,

*/but is rely on Jesus shed out * blood Based on Jesus *
ér shì kào Yēsū liúchū de xuè Gēnjù Yēsū suǒ
而 是 靠 耶 稣 流 出 的 血 。 根 据 耶 稣 所

offer * perfect sacrifice Jehovah can everlasting */-ly
xiàn de wánměi jìwù Yēhéhuá néng yǒngjiǔ de
献 的 完 美 祭 物 , 耶 和 华 能 永 久 地

forgive person */s sins/trespass and sin/crime
kuānshù rén de zuìguo hé zuì'è
宽 恕 人 的 罪 过 和 罪 恶 。

Acts So then who will
Shǐtú Xíngzhuàn Nàme shéi huì
(使徒行传 2:38; 3:19) 那么 , 谁 会

with God conclude/establish new covenant thereby
 gēn Shàngdì dìjié xīnyuē cóng'ér
 跟 上帝 缔结 新约 ， 从而
 receive/meet with God's forgiveness of sins */then Isn't Jewish
 méng Shàngdì shùzuì ne Búshì Youtài
 蒙 上帝 恕罪 呢？ 不是 犹太
 nation Jesus say God will abandon Jewish nation
 guózú Yēsū shuō Shàngdì huì qìjué Youtài guózú
 国族。 耶稣 说 上帝 会 弃绝 犹太 国族，
 namely * the Law */under offer up sacrifice * people/nation
 jí zài lǜfǎ xià xiànshàng jìshēng de mínzú
 即 在 律法 下 献上 祭牲 的 民族，
 however God will instead [?] kindly favour [?] another one MW
 kěshì Shàngdì huì zhuǎn'ér ēndài lìng yí ge
 可是， 上帝 会 转而 恩待 另 一个
 nation Matthew Acts
 guózú Mǎtài Fúyīn Shǐtú Xíngzhuàn
 国族。（ 马太福音 21:43； 使徒行传
 This nation then is God */s
 3:13-15) Zhège guózú jiùshì Shàngdì de
 这个 国族 就是 “ 上帝 的
 Israel because of by holy spirit * anoint [?] *
 Yìsèliè yóu shòu shènglíng suǒ gào de
 以色列”， 由 受 圣灵 所 膏 的
 Christians compose/make up Simply [?] speaking [?] the Law *
 Jīdūtú zǔchéng Jiǎndān láishuō lǜfǎ zhī
 基督徒 组成。 简单 来说， 律法 之
 covenant +/[it was!] God with blood relationship * Israelites
 yuē shì Shàngdì gēn xuètǒng de Yìsèlièrén
 约 是 上帝 跟 血统 的 以色列人
 establish +/* new covenant */[in contrast] +/[is!] Jehovah God
 lì de xīnyuē zé shì Yēhéhuá Shàngdì
 立 的， 新约 则 是 耶和 华 上帝
 with/and spiritual * Israelites establish +/* */and Jesus is
 gēn shǔlíng de Yìsèlièrén lì de ér Yēsū shì
 跟 属灵 的 以色列人 立 的， 而 耶稣 是
 new covenant */s mediator Galatians
 xīnyuē de jūjiānrén Jiālātàishū
 新约 的 居间人。（ 加拉太书 6:16；

Luómǎshū

罗马书 9:6)

Jehovah in order to let people/persons */s/ sins be able to
 8, 9 Yēhéhuá wèile ràng rén de zuì kěyǐ
 耶和華 為了 讓 人 的 罪 可以
 meet with/receive his forgiveness pay[-ed] what price
 méng tā kuānshù fùchūle shénme dàijià
 蒙 他 寬恕 ， 付出了 什么 代價？

Jeremiah * soon will appear * Messiah
 10 Yēlimǐ bǎ jiāngyào chūxiàn de Mísàiya
 耶利米 把 將要 出現 的 彌賽亞
 describe */as David * new sprout/shoot This
 miáoshù wéi Dàwèi de xīn yá Zhège
 描述 為 大衛 的 “新 芽 ”。 这个
 description [?] very apt/appropriate because * Jeremiah
 miáoshù hěn tiēqiè yīnwei zài Yēlimǐ
 描述 很 貼切 ， 因為 在 耶利米
 be used as/serve as [?] prophet period of time/during David */s
 zuò xiānzhi qījiān Dàwèi de
 做 先知 期間 ， 大衛 的
 royal line [?] * tree be chop/cut [-ed] */down but
 wángxi zhī shù bèi kǎnle xiàlái dàn
 王系 之 樹 被 砍了 下來 ， 但
 remaining tree trunk [?] definitely did not dried up die/be dead Afterwards
 cángàn bìng méiyǒu kū sǐ Hòulái
 殘干 并 沒有 枯 死 。 后来
 Jesus be born come from David king */s
 Yēsū chūshēng chūzì Dàwèi wáng de
 耶穌 出生 ， 出自 大衛 王 的
 lineage/genealogy/descent he may be called Jehovah is
 shìxì tā kānchēng “Yēhéhuá shì
 世系 ， 他 堪稱 “耶和華 是
 our righteousness/justice * source this
 wǒmende zhèngyì zhī yuán zhège
 我們的 正義 之 源 ”， 这个

name stress/emphasize God very much attach importance to
míngchēng qiángdiào Shàngdì shífēn zhòngshì
名称 强调 上帝 十分 重视

righteousness/justice Please read Jeremiah
zhèngyì 。 (Qǐng dú Yēlímǐshū 23:5, 6)
正义 。 (请 读 耶利米书 23:5, 6)

In order to conform to justice/impartiality * principles Jehovah
Wèile fúhé gōngzhèng de yuánzé Yēhéhuá
为了 符合 公正 的 原则 ， 耶和華

allow/permit his own * only-begotten son * on earth suffer hardship
róngxǔ zìjǐ de dúshēngzǐ zài dìshàng shòukǔ
容许 自己的 独生子 在 地上 受苦

and death in order to * David */s new sprout/shoot *
hé sǐwáng hǎo bǎ Dàwèi de xīn yá suǒ
和 死亡 ， 好 把 大卫 的 “新 芽 ” 所

offer/present ransom * value apply */out as/take as
xiàn shújià de jiàzhí yìngyòng chūlai zuòwéi
献 赎价 的 价值 应用 出来 ， 作为

forgiveness of sins * basis/foundation Jeremiah
shùzuì de jīchǔ Yēlímǐshū
恕罪 的 基础 。 (耶利米书 33:15)

This permit/let/allow some/certain/a few persons have opportunity be
Zhè ràng yìxiē rén yǒu jīhuì bèi
这 让 一些 人 有 机会 “被

declared righteous gain & enjoy life by holy spirit
chēngyì déxiǎng shēngmìng shòu shènglíng
称义 ， 得享 生命 ” ， 受 圣灵

anoint become new covenant within [?] * people Others
gāolì chéngwéi xīnyuē zhīnèi de rén Qítā
膏立 ， 成为 新约 之内 的 人 。 其他

not be new covenant inside/within [?] * people also can from
búzài xīnyuē zhīnèi de rén yě kěyǐ cóng
不在 新约 之内 的 人 也 可以 从

this covenant gain benefit moreover now/at present just already
zhège yuē déyì érqiě xiànzài jiù yǐ
这个 约 得益 ， 而且 现在 就 已

gain benefit this further prove God
déyì zhè jìnyíbù zhèngmíng Shàngdì
得益 ， 这 进一步 证明 上帝

attach importance to righteous/justice What follows will explain
zhòngshì zhèngyì Xiàwén huì shuōmíng
 重视 正义 。 下文 会 说明
 this point Romans
zhè diǎn Luómǎshū
 这 点 。 (罗马书 5:18)

First David */s new sprout is who Second New sprout
Jiǎ Dàwèi de xīn yá shì shéi Yì Xīn yá
 10 (甲) 大卫 的 “新 芽” 是 谁 ? (乙) “新 芽”
 will how bring benefit to mankind
huì zěnyàng zàofú rénlèi
 会 怎样 造福 人类?

You want to know new covenant */s other
 11 **Nǐ xiǎng zhīdao xīnyuē de qítā**
 你 想 知道 新约 的 其他
 distinguishing features New covenant with/and Mosaic Law *
tèsè ma Xīnyuē gēn Móxīlǚfǎ zhī
 特色 吗 ? 新约 跟 摩西律法 之
 covenant * one great difference just is these covenants
yuē de yíge zhòngdà fēnbié jiùshì zhèxiē yuē
 约 的 一个 重大 分别 , 就是 这些 约
 * laws separately be written */in different * places Please
de lǚfǎ fēnbié xiě zài bùtóng de dìfang Qǐng
 的 律法 分别 写 在 不同 的 地方 。 (请
 read Jeremiah Mosaic Law in *
dú Yēlimǐshū Móxīlǚfǎ zhōng de
 读 耶利米书 31:33) 摩西律法 中 的
 ten commandments be written * slabstone */on these slabstones
shíjiè xiě zài shíbǎn shàng zhèxiē shíbǎn
 十 诫 写 在 石 版 上 , 这些 石 版
 eventually/in time all/both vanish/disappear [-ed] However Jeremiah
zuìzhōng dōu xiāoshī le Kěshì Yēlimǐ
 最终 都 消失 了 。 可是 , 耶利米
 prophesy new covenant */s law will be written * person */s heart
yùyán xīnyuē de lǚfǎ huì xiě zài rén de xīn
 预 言 新 约 的 律 法 会 写 在 人 的 心

^{*/on} ^{moreover} ^{will} ^{always} ^{stay/remain} ^{*} ^{person} ^{*/'s} ^{heart} ^{*/in}
shang érqiě huì yìzhí liú zài rén de xīn li
上，而且会一直留在人的心里。

With God conclude new covenant ^{*} people namely anointed
Gēn Shàngdì dìnglì xīnyuē de rén jí shòugào
跟上帝订立新约的人，即受膏

^{*} Christians wholeheartedly love/be fond of this MW:set law
de Jīdūtú zhōngxīn xǐ'ài zhè tào lǜfǎ
的基督徒，衷心喜爱这套律法。

So then have hope ^{*} on earth enjoy everlasting life ^{*}
Nàme yǒu xīwàng zài dìshàng xiǎng yǒngshēng de
那么，有希望在天上享永生的

^{other} ^{*} ^{sheep} ^{since} ^{definitely not} ^{*} ^{new covenant}
lìngwài de miányáng jìrán bìngfēi zài xīnyuē
“另外的绵羊”既然并非在新约

^{*/inside} ^{they} ^{also} ^{what/how} ^{*/then} ^{John}
zhīnèi tāmen yòu zěnyàng ne Yuēhàn Fúyīn
之内，他们又怎样呢？（约翰福音

^{They} ^{also} ^{love/be fond of} ^{God} ^{*/'s} ^{law}
Tāmen yě xǐ'ài Shàngdì de lǜfǎ
10:16) 他们也喜爱上帝的律法。

^{Just as} ^{ancient times} ^{Israel} ^{*/'s} ^{aliens/foreigners} ^{observe}
Zhèngrú gǔdài Yǐsèliè de wàizúrén zūnshǒu
正如古代以色列的外族人遵守

^{Moses} ^{*} ^{law} ^{definitely} ^{from} ^{the Law} ^{gain benefit}
Móxī de lǜfǎ bìng cóng lǜfǎ déyì
摩西的律法，并从律法得益，

^{other} ^{*} ^{sheep} ^{*/'s} ^{circumstances/situation} ^{also}
lìngwài de miányáng de qíngkuàng yě
“另外的绵羊”的情况也

^{similar} ^{Leviticus} ^{Numbers}
lèisì Lìwèijì Mínhùjì
类似。（利未记 24:22；民数记 15:15）

^{First} ^{New covenant} ^{*/'s} ^{law} ^{be written} ^{*/at} ^{where} ^{Second}
11 (甲) Jiǎ Xīnyuē de lǜfǎ xiě zài nǎlǐ? (乙)
新约的律法写在哪儿？

^{Why} ^{other/different} ^{*} ^{sheep} ^{also} ^{pay close attention}
Wèishénme lìngwài de miányáng yě liúyì
为什么“另外的绵羊”也留意

xīnyuē de lǚfǎ
新约 的 律法?

If there is person ask This MW:set be written *
 12 Rúguǒ yǒu rén wèn Zhè tào xiě zài
 如果 有 人 问：“这 套 写 在
 anointed Christians hearts */in * law is what
 shòugào Jīdūtú xīn shàng de lǚfǎ shì shénme
 受膏 基督徒 心 上 的 律法 是 什 么
 */then You will how answer You can tell
 ne Nǐ huì zěnyàng huídá Nǐ kěyǐ gàosu
 呢？”你 会 怎 样 回 答？你 可 以 告 诉
 the other person this MW:set law also be known as Christ's
 duìfāng zhè tào lǚfǎ yòu chēngwéi Jīdū
 对 方 ， 这 套 律 法 又 称 为 “基 督
 law first give to/be given to spiritual * Israelites
 lǚfǎ shǒuxiān cìgěi shǔlíng de Yǐsèlièrén
 律 法”，首 先 赐 给 属 灵 的 以 色 列 人，
 also who are * new covenant */inside * people Galatians
 yě jiùshì zài xīnyuē zhīnèi de rén Jiālātàishū
 也 就 是 在 新 约 之 内 的 人。（加 拉 太 书
 Romans You can * Christ's
 Luómǎshū Nǐ kěyǐ bǎ Jīdū
 6:2；罗 马 书 2:28, 29）你 可 以 把 “基 督
 law summarize/sum-up */as love this word
 lǚfǎ zǒngjié wéi ài zhège zì
 律 法”总 结 为 “爱”这 个 字。
 Matthew After all/actually anointed *
 Mǎtài Fúyīn Jiūjìng shòugào de
 （马 太 福 音 22:36-39）究 竟 受 膏 的
 Christian what/how do thereby/thus * this MW:set law
 Jīdūtú zěnyàng zuò cóng'ér bǎ zhè tào lǚfǎ
 基 督 徒 怎 样 做，从 而 把 这 套 律 法
 write * heart */in * Principally [?] there are two MW
 xiě zài xīn shàng ne Zhǔyào yǒu liǎng ge
 写 在 心 上 呢？主 要 有 两 个
 ways/methods Study God */'s word furthermore/also *
 fāngfǎ Yándú Shàngdì de huà yǔ bìng zài
 方 法：研 读 上 帝 的 话 语，并 在

prayer */in draw close to Jehovah These activities both
 dǎogào li qīnjìn Yēhéhuá Zhèxiē huódòng dōu
 祷告 里 亲近 耶和 华。 这些 活动 都
 are correct/right worship * important parts every/all
 shì zhèngquè chóngbài de zhòngyào bùfèn suǒyǒu
 是 正确 崇拜 的 重要 部分， 所有
 true Christian/Christians including not be new covenant
 zhēn Jīdūtú bāokuò búzài xīnyuē
 真 基督徒 —— 包括 不在 新约
 */inside but want to from new covenant gain benefit *
 zhīnèi dàn xiǎng cóng xīnyuē déyì de
 之 内 但 想 从 新约 得益 的
 Christians all should regularly/frequently study
 Jīdūtú dōu yīnggāi jīngcháng yándú
 基督 徒 —— 都 应该 经常 研 读
 the Bible and pray
 Shèngjīng hé dǎogào
 圣 经 和 祷 告。

* the Bible */in Christ's law also be known as
 13 Zài Shèngjīng li Jīdū lǚfǎ yòu chēngwéi
 在 圣 经 里， “基督 律法” 又 称为
 that freedom * perfect law or free people
 nà zìyóu de wánměi lǚfǎ huò zìyóu rénmín
 “那 自由 的 完美 律法”， 或 “自由 人民
 */s law James Many
 de lǚfǎ Yǎgèshū Xǔduō
 的 律法”。 （雅各书 1:25； 2:12） 许多
 people/persons all be born * Mosaic Law under but
 rén dōu shēng zài Móxīlǚfǎ zhīxià dàn
 人 都 生 在 摩西律法 之 下， 但
 there isn't person +/[is!] from birth just * new covenant or Christ's
 méiyǒu rén shì shēng lái jiù zài xīnyuē huò Jīdū
 没有 人 是 生 来 就 在 新约 或 基督
 law */under +/* Obey Christ's law * people serve
 lǚfǎ xià de Fúcóng Jīdū lǚfǎ de rén shìfèng
 律法 下 的。 服 从 基督 律法 的 人 事 奉
 God isn't forced to/under pressure to have no choice * +/[are!]
 Shàngdì búshì pòyú wúnài ér shì
 上 帝 不 是 迫 于 无 奈， 而 是

full of/filled with joy & happiness [?] +*/[ones] because know
chōngmǎn **xīlè** **de** **yīnwei** **zhīdao**
 充满 喜乐 的 , 因为 知道
 God */'s law can be written * person */'s heart */on/in
Shàngdi de lǜfǎ kěyǐ xiě zài rén de xīn shang
 上帝 的 律法 可以 写 在 人 的 心 上 ,
 also/and know Jeremiah * refer to/speak of * covenant
yòu zhīdao Yēlimǐ suǒ shuō de yuē
 又 知道 耶利米 所 说 的 约
 will/be about to bring * permanent benefit +/[are!] now/nowadays
jiāng dàilái de héngjiǔ bìyì shì xiànjīn
 将 带来 的 恒久 裨益 , 是 现今
 * mankind all have opportunity/chance to enjoy +*/[things]
de rénlèi dōu yǒu jīhuì xiǎngyǒu de
 的 人类 都 有 机会 享有 的 。

First New covenant */'s law is what Second *
Jiǎ Xīnyuē de lǜfǎ shì shénme Yǐ Zài
 12, 13 (甲) 新约 的 律法 是 什么 ? (乙) 在
 Christ's law */under you why will not feel be forced
Jīdū lǜfǎ xià nǐ wèishénme búhuì gǎndào bèipò
 “基督 律法” 下 , 你 为什么 不会 感到 被迫
 to/should serve God
yào shìfèng Shàngdi
 要 事奉 上帝 ?

God how by means of new covenant let person
Shàngdi zěnyàng tōngguò xīnyuē ràng rén
 上帝 怎样 通过 新约 , 让 人
 be able to receive/meet with his forgiveness of sins */eh
néng méng tā shùzuì ne
 能 蒙 他 恕罪 呢?
 You what/how */only then be able to/can know that be written *
Nǐ zěnyàng cái néng rènshi nà xiě zài
 你 怎样 才 能 认识 那 写 在
 person's heart */on/in * law
rén xīn shàng de lǜfǎ
 人 心 上 的 律法?

From New covenant Receive benefits * People
Cóng Xīnyuē Shòuhuì De Rén
从 新约 受惠 的人

Some people know God with 10,000
14 **Yǒuxiē rén zhīdao Shàngdi gēn wàn**
有些 人 知道 上帝 跟 14 万 4000
people conclude new covenant just possibly think/believe it is only
rén dìnglì xīnyuē jiù kěnéng yǐwéi zhǐyǒu
人 订立 新约 , 就 可能 以为 只有
these people */only can from new covenant gain benefit
zhèxiē rén cái néng cóng xīnyuē déyì
这些 人 才 能 从 新约 得益 。
They because this way/so think/suppose perhaps is because
Tāmen zhīsuǒyǐ zhèyàng xiǎng yěxǔ shì yīnwèi
他们 之所以 这样 想 , 也许 是 因为
* each year */s Jesus Memorial Meeting */in
zài měi nián de Yēsū Shòunàn-jìniàn Jùhuì li
在 每 年 的 耶 稣 受 难 纪 念 聚 会 里 ,
it is only anointed Christians */only will be/can be entitled to partake
zhǐyǒu shòugào Jīdūtú cái huì lǐngshí
只 有 受 膏 基 督 徒 才 会 领 食
emblems/symbolic things */and among them * wine really is
xiàngzhēngwù ér qízhōng de jiǔ zhèngshì
象 征 物 , 而 其 中 的 酒 正 是
symbolize/signify covenant * blood Mark
xiàngzhēng lìyuē zhī xuè Mǎkě Fúyīn
象 征 “立 约 之 血”。 (马 可 福 音 14:24)
But don't/should not forget those * new covenant */inside *
Dàn búyào wàngjì nàxiē zài xīnyuē zhīnèi de
但 不 要 忘 记 , 那 些 在 新 约 之 内 的
people will with Jesus together constitute/form Abraham */s
rén huì gēn Yēsū yìtóng gòuchéng Yàbólāhǎn de
人 会 跟 耶 稣 一 同 构 成 亚 伯 拉 罕 的
seed by means of this seed all nations certainly
miáoyì tōngguò zhège miáoyì wànguó jiāng
“ 苗 裔 ”, 通 过 这 个 “ 苗 裔 ”, 万 国 将
will gain blessings Galatians
huì défú Jiālātàishū
会 得 福 。 (加 拉 太 书 3:8, 9, 29;

Genesis Thus it can be seen Jehovah will
Chuàngshìjì 12:3) Yóucìkějiàn Yēhéhuá huì
创世记 12:3) 由此可见，耶和華會
by means of new covenant go fulfill/carry out his promise let
tōngguò xīnyuē qù shíxiàn tāde yīngxǔ ràng
通过 新约 去 实现 他的 应许，让
all mankind also be able to from Abraham */s seed
quánrénlèi dōu néng cóng Yàbólāhǎn de miáoyì
全人类 都 能 从 亚伯拉罕 的 “苗裔”
gain blessings
défú
得福。

Who can from new covenant gain benefit
Shéi néng cóng xīnyuē déyì
14 谁 能 从 新约 得益？

Jesus Christ is Abraham's seed */s most important
Yēsū Jīdū shì Yàbólāhǎn miáoyì de shǒuyào
15 耶稣 基督 是 亚伯拉罕 苗裔 的 首要
member He hold the office of high priest furthermore/also
chéngyuán Tā dānrèn dàjìsī bìng
成员。他 担任 大祭司， 并
provide/furnish/supply perfect * sacrifice/sacrificial offering permit
tígōng wánměi de jìwù ràng
提供 完美的 祭物， 让
mankind */s sins and transgressions/past sins be able to meet with/receive
rénlèi de zuì hé guòfàn kěyǐ méng
人类的 罪 和 过犯 可以 蒙

God's forgiveness Please read Hebrews
Shàngdì kuānshù Qǐng dú Xībólaishū
上帝 宽恕。(请 读 希伯来书 2:17, 18)
But/yet * very long time before God also foretell will
Dàn zài hěn jiǔ yǐqián Shàngdì yě yùgào huì
但 在 很 久 以前 上帝 也 预告 会
have a priests * kingdom holy & pure * nation
yǒu yíge jìsī de wángguó shèngjié de guózú
有一个 “祭司 的 王国， 圣洁 的 国族”

come into being/bring about Exodus * ancient times
 chǎnshēng Chū'āijǐ Zài gǔdài
 产生 。(出埃及记 19:6) 在 古代
 Israel priests come from one tribe kings
 Yǐsèliè jìsī chūzì yíge bùzú jūnwáng
 以色列，祭司 出自 一个 部族， 君王
 */[in contrast] come from another/other one MW tribe So then
 zé chūzì líng yí ge bùzú Nàme
 则 出自 另 一个 部族。那么，
 God * promise * that king
 Shàngdì suǒ yīngxǔ de nàge jūnwáng
 上帝 所 应许 的 那个 君王
 also be [?]/simultaneously priests * nation will how
 jiān jìsī de guózú huì zěnyàng
 兼 祭司 的 国族 会 怎样
 come into being/bring about */eh 1 Peter +/[it was!] write to
 chǎnshēng ne Bǐdé Qiánshū shì xiě gěi
 产生 呢？ 彼得前书 是 写 给
 by/rely on holy spirit be sanctified [?]/become holy * Christians +/*
 píng shènglíng chéngshèng de Jīdūtú de
 凭 圣灵 成圣 的 基督徒 的。
 1 Peter Apostle Peter say these
 Bǐdé Qiánshū Shǐtú Bǐdé shuō zhèxiē
 (彼得前书 1:1, 2) 使徒 彼得 说 这些
 Christians are have royal power * priests are holy & pure
 Jīdūtú shì yǒu wángquán de jìsī shì shèngjié
 基督徒 是 “有 王权 的 祭司， 是 圣洁
 * nation are God especially possess * people
 de guózú shì Shàngdì tèbié yōngyǒu de zǐmín
 的 国族， 是 上帝 特别 拥有的 子民”。
 1 Peter Therefore * new covenant */inside *
 Bǐdé Qiánshū Yīncǐ zài xīnyuē zhīnèi de
 (彼得前书 2:9) 因此，在 新约 之内 的
 anointed Christians will * Christ under/under the leadership of
 shòugāo Jīdūtú huì zài Jīdū shǒuxià
 受膏 基督徒 会 在 基督 手下
 be/serve as [?] priests This one point for/to us have deep
 zuò jìsī Zhè yì diǎn duì wǒmen shēnjù
 做 祭司。这 一 点 对 我们 深具

significance/meaning Now/nowadays we every day/daily all must
 yìyì Xiànjīn wǒmen tiāntiān dōu yào
 意义 ! 现今 我们 天天 都 要
 with sin */s influence fight/struggle/wrestle sin still/yet
 gēn zuì de yǐngxiǎng bó dòu , zuì rénrán
 跟 罪 的 影响 搏斗 , 罪 仍然
 serve as king [?]/be the king Those * Christ
 “ zuòwáng ” 。 Nàxiē zài Jīdū
 “ 作王 ” 。 那些 在 基督
 under/under the leadership of /be/serve as [?] priests * people also previously
 shǒuxià zuò jīsī de rén yě céng
 手下 做 祭司 的 人 也 曾
 have */[had] such/this sort * experience Romans
 yǒu guò zhèyàng de jīnglì 。 (Luómǎshū 5:21)
 有 过 这样 的 经历 。 (罗马书 5:21)
 They will very much understand a person do [-ed]
 Tāmen huì hěn míngbai , yíge rén zuòle
 他们 会 很 明白 , 一个 人 做了
 wrong thing also/and must cope with feelings of guilt [?] is what
 cuòshì bìng yào yìngfù zuìjiùgǎn shì shénme
 错事 并 要 应付 罪咎感 是 什么
 taste Therefore +/except for Christ +/apart they also will
 zīwèi Yīncǐ chúle Jīdū zhīwài tāmen yě huì
 滋味 。 因此 , 除了 基督 之外 , 他们 也 会
 very much understand & sympathize with us * overcome sin */s
 hěn tǐxù wǒmen zài kèfú zuì de
 很 体恤 我们 在 克服 罪 的
 influence/effect respects/aspects * feelings/experience
 yǐngxiǎng fāngmiàn de gǎnshòu 。
 影响 方面 的 感受 。

The Bible foretell anointed Christians will have what
 Shèngjīng yùgào shòugāo Jīdūtú huì yǒu shénme
 15 圣经 预告 受膏 基督徒 会 有 什么
 responsibility
 zhízé ?
 职责 ?

Revelation describe great MW/crowd people
 16 **Qǐshìlù** **miáoshù** **dà qún rén**
 启示录 7:9, 14 描述 “大 群 人”
 personally wear white robes this show they be/by
shēn chuān bái páo, **zhè biǎoshì tāmen bèi**
 “ 身 穿 白 袍 ”, 这 表示 他们 被
 God see as/regard as/deem clean/be clean Now/at present great
Shàngdì shìwéi jiéjìng Xiànzài dà
 上帝 视为 洁净 。 现在 “ 大
 MW/crowd people in process of/-ing [+verb] take shape/form have
qún rén zhèngzài xíngchéng yǒu
 群 人 ” 正在 形成 , 有
 hope pass through great tribulation Therefore even */at
xīwàng dùguò dà huànnàn Yīncǐ shènzhì zài
 希望 渡过 “ 大 患 难 ” 。 因此 甚至 在
 now/today they already by God regard as/count as */be
xiànjīn tāmen yǐ bèi Shàngdì suàn wéi
 现今 , 他们 已 被 上帝 算 为
 righteous so that ... can be declared righteous become God
zhèngyì déyǐ chēngyì chéngwéi Shàngdì
 正义 , 得 以 称 义 成 为 上帝
 */s friends Romans James
de péngyou Luómǎshū Yágèshū
 的 朋友 。 (罗 马 书 4:2, 3; 雅 各 书 2:23)
 This is a/MW how great * blessing If you are great
Zhè shì ge duōdà de fúfen Rúguǒ nǐ shì dà
 这 是 个 多 大 的 福 分 ! 如 果 你 是 “ 大
 MW/crowd people * one member and also just/rightly try hard
qún rén de yí fēnzǐ érqiě zhèng nǔlì
 群 人 ” 的 一 分 子 , 而 且 正 努 力
 conform to God */s standards keep/remain clean you
fúhé Shàngdì de biāozhǔn bǎochí jiéjìng nǐ
 符 合 上 帝 的 标 准 保 持 洁 净 , 你
 can be confident/be sure God will very much be willing to give
kěyǐ quèxìn Shàngdì huì hěn yuànyì gěi
 可 以 确 信 上 帝 会 很 愿 意 给
 you * need * help
nǐ suǒ xū de bāngzhù
 你 所 需 的 帮 助 。

Great MW/crowd people can from Revelation Receive/obtain
Dà qún rén kěyǐ cóng Qǐshìlù Dédao
16 “大 群 人” 可以 从 启示录 7:9, 14 得到
what encouragement
shénme gǔlì
什么 鼓励 ？

A person meet with/receive God's approval his
Yíge rén méng Shàngdì yuèna tāde
17 一个 人 蒙 上帝 悦纳, 他的
sins also will be what/how */then Just as
zuì yòu huì zěnyàng ne Zhèngrú
罪 又 会 怎样 呢 ？ 正如
above paragraphs/preceding text point out/indicate Jehovah
shàngwén zhǐchū Yēhéhuá
上文 指出, 耶和華

through/by means of Jeremiah say I will/must forgive
tōngguò Yēlimǐ shuō Wǒ yào kuānshù
通过 耶利米 说: “我 要 宽恕
their sins/trespass no longer call to mind their
tāmende zuìguo búzài zhuīxiǎng tāmende
他们的 罪过, 不再 追想 他们的
sin/evil/crime Jeremiah Since God will
zuì'è Yēlimǐshū Jìrán Shàngdì huì
罪恶。” (耶利米书 31:34) 既然 上帝 会

based on Jesus * offer * ransom forgive anointed
gēnjù Yēsū suǒ xiàn de shújià kuānshù shòugāo
根据 耶稣 所 献 的 赎价 宽恕 受膏
Christians * sins in the same way God also can
Jīdūtú de zuì zhàoyàng Shàngdì yě kěyǐ
基督徒 的 罪, 照样, 上帝 也 可以
based on covenant * blood forgive great MW/crowd people */s
gēnjù liyuē zhī xuè kuānshù dà qún rén de
根据 “立约 之 血” 宽恕 大 群 人 的

sin Jeremiah say God no longer/no more call to mind
zuì Yēlimǐ shuō Shàngdì búzài zhuīxiǎng
罪。耶利米 说 上帝 不再 “追想”
person */s sins meaning doesn't indicate God will forget
rén de zuì yìsi búshì zhǐ Shàngdì huì yíwàng
人 的 罪, 意思 不是 指 上帝 会 遗忘

or be unable to remember person */'s sin * is indicate
huò jìbùqǐ rén de zuì ér shì zhǐ
或 记不起 人的罪，而是指

God once give commit sins */[has] * person * need *
Shàngdì yídan gěi fàn guò de rén suǒ xū de
上帝 一旦 给 犯 过 的 人 所 需 的

discipline and/in addition forgive[-ed] repent/be repentant *
guǎnjiào bìngqiě kuānshùle huǐgǎi de
管教， 并且 宽恕了 悔改 的

wrongdoer then no more/not again/no longer look into the other person
fànguòzhě jiù búzài zhuījiū duìfāng
犯过者， 就 不再 追究 对方

*/'s sin Please consider/think about [?] David king * commit
de zuì Qǐng xiǎngxiang Dàwèi wáng suǒ fàn
的罪。 请 想想 大卫 王 所 犯

* one sin +[it was!] involve */[actually] Bath-sheba and
de yíge zuì shì qiānshè dào Báshìbā hé
的一个罪， 是 牵涉 到 拔示巴 和

Uriah +/* he on this account receive/be given God's
Wūliyà de tā wèicǐ shòudào Shàngdì
乌利亚 的， 他 为此 受到 上帝

discipline and/furthermore bear
guǎnjiào bìng chéngdān
管教 并 承担

evil consequences/disastrous effects

2 Samuel

èguǒ
恶果

Sāmǔ'ěrjì Xià
。(撒母耳记下 11:4, 15,

Isaiah

Although

Yǐsàiyàshū

Suǐrán

27; 12:9-14; 以赛亚书 38:17) 虽然

this way/so/like this God definitely did not keep on

zhèyàng Shàngdì bìng méiyǒu búduàn
这样， 上帝 并 没有 不断

look into/investigate David */'s sin Please read 2 Chronicles

zhuījiū Dàwèi de zuì Qǐng dú Lìdàizhì Xià
追究 大卫 的 罪。(请 读 历代志下

Just as new covenant show Jehovah

7:17, 18) Zhèngrú xīnyuē xiǎnshì Yēhéhuá
正如 新约 显示， 耶和華

once based on Jesus * offer * sacrifice/sacrificial offering
yìdàn gēnjù Yēsū suǒ xiàn de jìwù
一旦 根据 耶稣 所 献 的 祭物
pardon/remit person */s sin then not again/no more investigate/look into
shèmiǎn rén de zuì jiù búzài zhuījiū 。
赦免 人 的 罪，就 不再 追究 。

Ezekiel

Yìxījiéshū
(以西结书 18:21, 22)

Jehovah no longer call to mind/recall person */s sin is what
Yēhéhuá búzài zhuīxiǎng rén de zuì shì shénme
17 耶和華 不再 “ 追想 ” 人 的 罪 是 什 么
meaning
yìsi
意思？

Thus it can be seen new covenant to the full reflect */out
18 Yóucǐkějiàn xīnyuē chōngfèn fǎnyìng chū
由此可见， 新约 充分 反映出
Jehovah use/by means of such an/so outstanding * way/manner
Yēhéhuá yǐ duōme zhuóyuè de fāngshì
耶和華 以 多么 卓越 的 方式
kindly favour [?] sinners include * new covenant */inside *
ēndài zuìrén bāokuò zài xīnyuē zhīnèi de
恩待 罪人， 包括 在 新约 之内 的
anointed Christians as well as have hope * on earth
shòugāo Jīdūtú yǐjí yǒu xīwàng zài dìshàng
受膏 基督徒， 以及 有 希望 在 地上
enjoy everlasting life * Christians You can firmly believe
xiǎng yǒngshēng de Jīdūtú Nǐ kěyǐ quèxìn ,
享 永生 的 基督徒。 你 可以 确信 ，
Jehovah once forgive[-ed] your sin then not again/no more
Yēhéhuá yìdàn kuānshùle nǐde zuì jiù búzài
耶和華 一旦 宽恕了 你的 罪，就 不再
look into/investigate God * new covenant in * this
zhuījiū Shàngdì zài xīnyuē zhōng de zhège
追究 。 上帝 在 新约 中 的 这个

promise give us some enlightenment Should/need to
yīngxǔ gěi wǒmen yìxiē qǐfā Yào
应许 给 我们 一些 启发 。 要

just ask [?] ourselves I do or do not strive hard/do one's best
wènwèn zìjǐ Wǒ yǒuméiyǒu jìnli
问问 自己 : “我 有没有 尽力

to imitate Jehovah once say[-ed] forgive another person
xiàofǎ Yēhéhuá yí dàn shuōle kuānshù biéren
效法 耶和華 , 一旦 说了 宽恕 别人 ,

then/just let bygone be bygone */eh Matthew
jiù jìwǎngbújiù ne Mǎtài Fúyīn
就 既往不咎 呢?” (马太福音 6:14, 15)

Related principles not only be applicable to others/someone else's
Yǒuguān yuánzé bú dàn shìyòng yú biéren
有关 原则 不但 适用于 别人

little * past sins also be applicable to serious/grave *
wēixiǎo de guòfàn yě shìyòng yú yánzhòng de
微小的 过犯 , 也 适用于 严重的

past sins To give an example a Christian */s spouse
guòfàn Bǐrúshuō yí ge Jīdūtu de pèi'ǒu
过犯 。 比如说 , 一个 基督徒 的 配偶

commit adultery afterwards repent [-ed] clean * one party/side
tōngjiān hòulái huǐgǎi le qīngbái de yì fāng
通奸 , 后来 悔改 了 , 清白 的 一 方

if/in case indicate/state be willing to to forgive spouse then should
yàoshi biǎoshì yuànyì kuānshù pèi'ǒu jiù yīnggāi
要是 表示 愿意 宽恕 配偶 , 就 应该

not again/no more call to mind the other person */s past sins
“ bú zài zhuīxiǎng ” duìfāng de guòfàn
“ 不再 追想 ” 对方 的 过犯 。

Be going to forgive & forget/not bear a grudge indeed/really sometimes definitely
Yào bú niànjiù'è chéng rán yǒu shí bìng
要 不念旧恶 诚然 有时 并

not easy but we this way/so/like this do just is
bù róngyì dàn wǒmen zhèyàng zuò jiùshì
不 容易 , 但 我们 这样 做 就是

to imitate Jehovah
xiàofǎ Yēhéhuá *
效法 耶和華 。

Hosea how treat Gomer as it happens illustrate/show God how
 * Hēxī'ā zěnyàng duìdài Gēmìè zhènghǎo shuōmíng Shàngdì zěnyàng
 何西阿 怎样 对待 歌篾， 正好 说明 上帝 怎样
 be ready & willing to forgive people Please see Take close note of [?] Jehovah */s Day
 gānxīn kuānshù rén Qǐng kàn 《 Jǐnjì Yēhéhuá de Rìzi
 甘心 宽恕 人。 请 看 《 紧记 耶和華 的日子，
 Pass Godly devotion [?] * Life pages concerning/for Hosea
 Guò Jìngqián De Shēnghuó yè duì Hēxī'āshū
 过 敬虔 的 生活 》 128-130 页 对 何西阿书
 * comments
 de pínglùn
 2:14-16 的 评论。

With new covenant related * this principle
 19 Gēn xīnyuē yǒuguān de zhège yuánzé
 跟 新约 有关 的 这个 原则
 even be applicable to the following situation/circumstances A
 shènzhì shìyòng yú yǐxià qíngkuàng Yíge
 甚至 适用于 以下 情况： 一个
 Christian be disfellowship [-ed] afterwards repent also/and
 Jīdūtú bèi kāichú le hòulái huǐgǎi bìng
 基督徒 被 开除 了， 后来 悔改， 并
 again/once more be accept */be congregation member
 chóngxīn bèi jiēnà wéi huìzhòng chéngyuán
 重新 被 接纳 为 会众 成员。
 If this person once/previously make you to some extent
 Yàoshi zhège rén céng lìng nǐ yǒusuǒ
 要是 这个人 曾 令 你 有所
 lose or how much do harm to[-ed] your reputation you
 sǔnshī huò duōshǎo sǔnhài le nǐde shēngyù nǐ
 损失， 或 多少 损害了 你的 声誉， 你
 will how do */then Since this person now already
 huì zěnyàng zuò ne Jìrán zhège rén xiàn yǐ
 会 怎样 做 呢？ 既然 这个人 现 已
 once more/again be accept */be/as congregation member
 chóngxīn bèi jiēnà wéi huìzhòng chéngyuán
 重新 被 接纳 为 会众 成员，
 so then based on Jeremiah * principle you
 nàme gēnjù Yēlímìshū de yuánzé nǐ
 那么 根据 耶利米书 31:34 的 原则， 你
 ought to/should have what/how * idea/opinion and reaction */then
 gāi yǒu zěnyàng de xiǎngfǎ hé fǎnyìng ne
 该 有 怎样 的 想法 和 反应 呢？

Will let bygones be bygones

2 Corinthians

Huì bújiù-jìwǎng ma Gēlín duō hòu shū 2:6-8
会 不 咎 既往 吗？ (哥林多后书 2:6-8)

There's no doubt all prize/treasure new covenant value/worth *
Méicuò suǒyǒu zhēnshì xīnyuē jiàzhí de
没错 ， 所有 珍视 新约 价值 的
persons all ought to/should * above-mentioned principle
rén dōu gāi bǎ shàngshù yuánzé
人 ， 都 该 把 上述 原则
practical/realistic */-ly apply */out
qièshí de yìngyòng chū lái 。
切实 地 应用 出来 。

Concerning forgive other people we from new covenant
18, 19 Guānyú kuānshù biéren wǒmen cóng xīnyuē
关于 宽恕 别人 ， 我们 从 新约
actually learn what
xué dào shénme
学到 什么 ？

You can how apply new covenant in
Nǐ kěyǐ zěnyàng yìngyòng xīnyuē zhōng
你 可以 怎样 应用 新约 中
relate to/be concerned with forgiveness * principles
yǒuguān kuānshù de yuánzé
有关 宽恕 的 原则 ？

New Covenant */in These days/now And Future Both/also
Xīnyuē zài xiànjīn hé wèilái dōu
新约 在 现今 和 未来 都
Bring benefit to People
Zào fú rén
造福 人

*/in Jeremiah */s day many Jews also/all
20 zài yēlímǐ de rìzi xǔduō yóutàirén dōu
在 耶利米 的 日子 ， 许多 犹太人 都

do all kinds of evil in practice equivalent to say
zuò'è-duōduān , shíjìshàng dèngyú shuō :
作恶多端 , 实际上 等于 说 :

Jehovah will not bless also will not bring calamity [?]
Yēhéhuá búhuì cìfú yě búhuì jiànguò
“耶和華 不會 賜福，也 不會 降禍。”

Zephaniah Concerning Jehovah is who is
Xīfānyǎshū Duiyú Yēhéhuá shì shéi shì
(西番雅書 1:12) 對於 耶和華 是誰，是

a/MW what/how * god they although all a bit/a little
ge zěnyàng de shén tāmen suīrán dōu yǒudiǎn
個 怎樣的 的 神，他們 雖然 都 有點

know yet/however think God will not take/carry out
rènshi , què juéde Shàngdì búhuì cǎiqǔ
認識， 却 覺得 上帝 不會 採取

any action also will not expect them conform to
shénme xíngdòng , yě búhuì qīwàng tāmen fúhé
什麼 行動，也 不會 期望 他們 符合

any standards But you very much understand/be clear about
shénme biāozhǔn 。 Dàn nǐ hěn qīngchū
什麼 標準。 但 你 很 清楚

there isn't anything can/be able to escape * God */s
méiyǒu shénme néng táo guò Shàngdì de
沒有 什麼 能 逃 過 上帝的

attention/take notice of You fear God therefore
zhùyì 。 Nǐ jìngwèi Shàngdì yīncǐ
注意。 你 敬畏 上帝，因此

not in the least/absolutely not want to do wrong/do evil Jeremiah
juébù xiǎng zuò'è 。 Yēlímǐshū
絕不 想 作惡。 (耶利米書

You also know Jehovah is a/MW benevolent [?] *
Nǐ yě zhīdao Yēhéhuá shì ge rén'ài de
16:17) 你 也 知道 耶和華 是 個 仁愛的

heavenly father we have any/whatever fine work/good conduct
tiānfù , wǒmen yǒu shénme shànxíng
天父， 我們 有 什麼 善行，

regardless of other people do or do not see Jehovah
wúlùn biéren yǒuméiyǒu kànjian Yēhéhuá
無論 別人 有沒有 看見， 耶和華

dōu kàn zài yǎn li Lìdàizhì Xià
都 看 在 眼 里。(历 代 志 下 16:9)

Your attitude should with Jeremiah's day * people how
Nǐde tàidu yīnggāi gēn Yēlìmǐ rìzi de rén zěnyàng
20 你 的 态 度 应 该 跟 耶 利 米 日 子 的 人 怎 样
be different
bùtóng
不 同 ？

New covenant * one characteristic/distinguishing feature is
21 Xīnyuē de yíge tè sè shì :
新 约 的 一 个 特 色 是 :
I will/certainly * my law put * them inside
Wǒ bì bǎ wǒde lǜfǎ fàng zài tāmen lǐmiàn
“ 我 必 把 我 的 律 法 放 在 他 们 里 面 ,
write * their hearts */in/on I will/certainly be/become
xiě zài tāmen xīn shàng Wǒ bì zuò
写 在 他 们 心 上 。 我 必 做
their God they individually/each person
tāmende Shàngdi tāmen gèrén
他 们 的 上 帝 …… 他 们 各 人
will/certainly no more/not again teach fellow countrymen and brothers
bì búzài jiàodǎo tóngbāo hé dìxiong
必 不 再 教 导 同 胞 和 弟 兄
say You [plural] [do it]/need to know Jehovah Because
shuō Nǐmen yào rènshi Yēhéhuá Yīnwèi
说 : ‘ 你 们 要 认 识 耶 和 华 。 ’ 因 为
they all/every people/person regardless of great or small all
tāmen suǒyǒu rén wúlùn dàxiǎo dōu
他 们 所 有 人 , 无 论 大 小 , 都
will/certainly know me Jeremiah
bì rènshi wǒ Yēlìmǐshū
必 认 识 我 。 ” (耶 利 米 书 31:33, 34)
Today on earth * anointed Christians understand/distinct
Jīntiān dìshàng de shòugào Jīdūtú qīngchū
今 天 , 地 上 的 受 膏 基 督 徒 清 楚

make clear/indicate God */s law * their hearts */in
biǎomíng **Shàngdì de lǜfǎ zài tāmen xīn li**
 表明 ， 上帝 的 律法 在 他们 心里 。
 They love/be fond of God's law * contain * truths
Tāmen xǐ'ài Shàngdì lǜfǎ suǒ hán de zhēnlǐ
 他们 喜爱 上帝 律法 所 含 的 真理 ，
 not depend on/believe & rely on any ordinary person/earthling man */s
bú xìnkào rènhé shìrén de
 不 信靠 任何 世人 的
 view They very much be willing to * Bible
zhǔzhāng Tāmen hěn lèyì bǎ Shèngjīng
 主张 。 他们 很 乐意 把 圣经
 truths tell great MW/crowd people therefore these have
zhēnlǐ gàosu dà qún rén yīncǐ zhèxiē yǒu
 真理 告诉 大 群 人 ， 因此 这些 有
 hope * on earth enjoy everlasting life * people also
xīwàng zài dìshàng xiǎng yǒngshēng de rén yě
 希望 在 地上 享 永生 的 人 也
 can know Jehovah very deeply love & esteem him
déyǐ rènshi Yēhéhuá shēnshēn àidài tā
 得以 认识 耶和 华 ， 深深 爱戴 他 ，
 and/in addition joyful & willing */-ly submit self to/obey his guidance
bìngqiě gānxīn-lèyì de fú cóng tāde zhǐyǐn
 并且 甘心 乐意 地 服从 他的 指引 ，
 trust his promises You possibly also are great MW/crowd
xìnlài tāde yīngxǔ Nǐ kěnéng yě shì dà qún
 信赖 他的 应许 。 你 可能 也 是 大 群
 people * one member You to the full/as fully as possible know
rén de yí fēnzǐ Nǐ chōngfèn rènshi
 人 的 一 分子 。 你 充分 认识
 God with him build/establish [-ed] intimate * relationship this
Shàngdì yǔ tā jiànliè qīnmì de guānxi zhè
 上帝 ， 与 他 建立 了 亲密 的 关系 ， 这
 is how/such a valuable * blessing
shì duōme bǎoguì de fúfen
 是 多么 宝贵 的 福分！

You have been how/what consolidate/strengthen your own with
 22 **Nǐ céng zěnyàng gǒnggù zìjǐ gēn**
 你 曾 怎样 巩固 自己 跟

Jehovah * relationship */then You undoubtedly will remember
Yēhéhuá de guānxi ne Nǐ wúyí huì jìde
 耶和华的关系呢？你无疑会记得，
 God how respectfully hear [?] your prayers
Shàngdi zěnyàng chuítīng nǐde dǎogào
 上帝怎样垂听你的祷告。
 By means of these experiences you all the more understand */[actually]
Tōngguò zhèxiē jīnglǐ nǐ gèngjiā lǐnghuì dào
 通过这些经历，你更加领会到
 Jehovah is a MW what/how * God Perhaps you
Yēhéhuá shì yí wèi zěnyàng de Shàngdi Yěxǔ nǐ
 耶和华是一位怎样的上帝。也许你
 once/some time ago * adverse circumstances in remember/call to mind
céng zài nìjìng zhōng xiǎngqǐ
 曾在逆境中想起
 a MW/verse scripture contribute to cope with predicament/dilemma
yī jié jīngwén yǒuzhùyú yìngfù kùnjìng
 一节经文，有助于应付困境，
 therefore learn through experience */[actually] God * support
yīn'ér tǐyàn dào Shàngdi de fúchí
 因而体验到上帝的扶持。
 Should/need to carefully/well treasure these experiences You
Yào hǎohao zhēnxī zhèxiē jīnglǐ Nǐ
 要好好珍惜这些经历。你
 keep on study Bible then can keep on deepen
búduàn yándú Shèngjīng jiù néng búduàn jiāshēn
 不断研读圣经，就能不断加深
 for/to/concerning Jehovah * knowledge/understanding this is
duì Yēhéhuá de rènshi zhè shì
 对耶和华的认识，这是
 one you can keep on enjoy * blessing
yíge nǐ kěyǐ búduàn xiǎngyǒu de fúfen
 一个你可以不断享有的福分。

From what meaning in say you no longer need
Cóng shénme yìyì shàng shuō nǐ búzài xūyào
 21, 22 从什么意义上说，你不再需要
 person tell you [do it]/need to know Jehovah
rén gào su nǐ yào rènshi Yēhéhuá
 人告诉你“要认识耶和华”？

Now/nowadays we also/yet/even can from new covenant
 23 Xiànjīn wǒmen hái kěyǐ cóng xīnyuē
 现今 我们 还 可以 从 新约
 receive/obtain another/other one MW blessing When we
 dédào líng yí ge fúfen Dāng wǒmen
 得到 另 一 个 福分。 当 我们
 know Jehovah based on/according to new covenant forgive
 zhīdao Yēhéhuá gēnjù xīnyuē kuānshù
 知道 耶和華 根据 新约 宽恕
 person */s sins just/then need not any more/again */for in the past *
 rén de zuì jiù wúxū zài wèi yǐwǎng de
 人的罪，就 无需 再 为 以往的
 transgressions/previous sins all day long/all day suffer conscience
 guòfàn zhōngrì shòu liángxīn
 过犯 终日 受 良心
 torment/suffering To give an example some previously have an abortion
 jiān'áo Bǐrúshuō yǒuxiē céng duòtāi
 煎熬。 比如说， 有些 曾 堕胎
 * people * know God */s standards after realize
 de rén zài rènshi Shàngdì de biāozhǔn hòu yìshì
 的人在认识 上帝 的 标准 后， 意识
 */[actually] they; themselves previously deliberately take away a MW
 dào zìjǐ céng gùyì duóqu yì tiáo
 到 自己 曾 故意 夺去 一条
 -ing [+verb] grow to maturity * life and as a result
 zhèngzài chéngzhǎng de shēngmìng yīn'ér
 正在 成长 的 生命， 因而
 deeply feel [?] guilty conscience and be grieved/feel sorry also some
 shēngǎn nèijiù hé nánguò yě yǒuxiē
 深感 内疚 和 难过； 也 有些
 people previously * warfare in shed blood murder
 rén céng zài zhànzhēng zhōng liúxuè hàimìng
 人 曾 在 战争 中 流血 害命，
 but know truth after then * in the past * bad acts
 dàn rènshi zhēnlǐ hòu jiù wèi yǐwǎng de xíngjìng
 但 认识 真理 后就 为 以往的 行径
 keep on blame oneself However/but Jesus lay down/offer up [?] *
 búduàn zìzé Kěshì Yēsū xiàncū de
 不断 自责。 可是， 耶稣 献出 的

ransom also which is new covenant */'s important foundation/basis
shújià yě jiùshì xīnyuē de zhòngyào jīchǔ
 赎价，也就是新约的重要基础，
 can let really [?]/genuinely [?] repent * person receive
néng ràng zhēnzhèng huǐgǎi de rén méng
 能让真正悔改的人蒙
 God's forgiveness Since this is so we are not
Shàngdì kuānshù Jirán zhèyàng wǒmen búshì
 上帝宽恕。既然这样，我们不是
 should/ought to be deeply convinced Jehovah once forgive[-ed]
yīnggāi shēnxìn Yēhéhuá yídan kuānshùle
 应该深信，耶和华一旦宽恕了
 our sins then will * our in the past *
wǒmende zuì jiù huì bǎ wǒmen cóngqián de
 我们的罪，就会把我们以前的
 transgressions cancel totally Jehovah
guòfàn yībǐ-gōuxiāo ma Yēhéhuá
 过犯一笔勾销吗？耶和华
 magnanimous/show leniency */-ly pardon us we then
kuāndà de shèmiǎn wǒmen wǒmen jiù
 宽大 地 赦免 我们，我们就
 need not any more because of our own * sins as a result unduly/excessive
búbì zài yīn zìjǐ de zuì ér guòdù
 不必再因自己的罪而过度
 blame oneself [-ed]
zìzé le
 自责了。

Why we know Jehovah then need not any more
23 Wèishénme wǒmen rènshi Yēhéhuá jiù wúxū zài
 23 为什么 我们认识耶和华就无需再
 because of our own * sins */as a result excessive blame oneself
yīn zìjǐ de zuì ér guòdù zìzé ?
 因 自己的罪 而 过度 自责 ？

Be recorded [?] in Jeremiah * one MW
24 Zǎi yú Yēlímìshū de yì fān
 24 载 于 耶利米书 31:20 的 一 番

moving * words abundant prove God
 gǎnrén de huà chōngfèn zhèngmíng Shàngdì
 感人的话充分证明，上帝
 how be willing to forgive his people */s
 duōme yuànyì kuānshù tā zǐmín de
 多么愿意宽恕他子民的
 past sins/transgressions Read out [?] scripture * Jeremiah */s
 guòfàn 。 (读出 经文) 在 耶利米 的
 day before several decades Jehovah punish[-ed]
 rìzi zhīqián jǐshínián Yēhéhuá chéngfále
 日子 之前 几十年 ， 耶和華 懲罰了
 north 10 tribes * Israel [country] by largest/biggest *
 běifāng shíbùzú de Yǐsèlièguó yóu zuìdà de
 北方 十部族 的 以色列國 (由 最大 的
 Ephraim tribe represent because this nation */s
 Yǐfǎlián bùzú dàibiǎo yīnwèi zhège guójiā de
 以法蓮 部族 代表) ， 因為 這個 國家 的
 people worship idols God permit them be
 rén chóngbài ǒuxiàng Shàngdì róngxǔ tāmen bèi
 人 崇拜 偶像 。 上帝 容許 他們 被
 take captive/carry off */to faraway place However God still/yet
 lǔ dào yuǎnfāng Kěshì Shàngdì réng
 擄 到 遠方 。 可是 ， 上帝 仍
 deeply love [?] them for them deeply cherish tender feeling *
 shēn'ài tāmen duì tāmen shēnhuái wēnqíng bǎ
 深愛 他們 ， 對 他們 深懷 溫情 ， 把
 them look upon as he; himself * love dearly * child He
 tāmen kànzuò zìjǐ suǒ téng'ài de háiizi Tā
 他們 看做 自己 “ 所 疼愛 的 孩子 ” 。 他
 as soon as/once think of them then/at once
 yì xiǎngdào tāmen jiù
 一 想到 他們 ， 就
 weighed down with anxiety intestines churn/writhe/seethe this
 chóuchángbǎijié wǔnèi fānténg zhè
 “ 愁腸百結 ， 五內 翻騰 ” ， 這
 show/illustrate */out God for/to them have deep/profound *
 xiǎnshì chū Shàngdì duì tāmen yǒu shēnhòu de
 顯示 出 上帝 對 他們 有 深厚 的

feelings/emotion These MW be written * related to new covenant *
gǎnqíng **Zhè fān xiě zài yǒuguān xīnyuē de**
 感情。这 番 写 在 有 关 新 约 的
 record before * words make clear Jehovah
jìzǎi zhīqián de huà biǎomíng Yēhéhuá
 记 载 之 前 的 话 表 明 ， 耶 和 华
 mercy/benevolence keep in mind [?] be willing to forgive those */for
cíbēi wéihuái lèyì kuānshù nàxiē wèi
 慈 悲 为 怀 ， 乐 意 宽 恕 那 些 为
 their own * wrong misdeeds/bad acts wholeheartedly repent *
zìjǐ de cuòwù xíngjìng zhōngxīn huǐgǎi de
 自 己 的 错 误 行 径 衷 心 悔 改 的
 persons
rén
 人 。

You from Jeremiah receive/obtain what encouragement
Nǐ cóng Yēlimishū dédào shénme gǔlì
 24 你 从 耶 利 米 书 31:20 得 到 什 么 鼓 励 ？

*reach/at Christ */s thousand year rule end when
Dào Jīdū de qiān nián tǒngzhì jiéshù shí
 25 到 基 督 的 千 年 统 治 结 束 时 ，
 Jehovah * new covenant in * make * forgiveness of sins
Yēhéhuá zài xīnyuē zhōng suǒ zuò de shùzuì
 耶 和 华 在 新 约 中 所 作 的 恕 罪
 promises certainly will/will be completely be fulfilled/fulfill
yīngxǔ jiāng huì wánquán shíxiàn
 应 许 将 会 完 全 实 现 。

At that time [?] Jesus Christ with/and him under/subordinate 10;000
Dàoshí Yēsū Jīdū gēn tā shǒuxià wàn
 到 时 ， 耶 稣 基 督 跟 他 手 下 14 万
 MW priests will allow/make wholehearted * people
wèi jìsī huì ràng zhōngxīn de rén
 4000 位 祭 司 会 让 忠 心 的 人
 gain & enjoy perfect * body & mind Mankind pass through
déxiǎng wánměi de shēnxīn Rénlèi dùguò
 得 享 完 美 的 身 心 。 人 类 渡 过

final * test after then will really [?]/truly [?]
 zuìhòu de kǎoyàn hòu jiù huì zhēnzhèng
 最后的 考验 后 ， 就 会 真正
 become Jehovah's universe great/on a great scale family *
 chéngwéi Yēhéhuá yǔzhòu dà jiāting de
 成为 耶和華 宇宙 大 家庭 的
 members Please read Romans Although
 chéngyuán Qǐng dú Luómǎshū Suǐrán
 成员 。 (请 读 罗马书 8:19-22) 虽然
 several thousand years during all people all * sin */s
 jǐqiān nián lái suǒyǒu rén dōu zài zuì de
 几 千 年 来 ， 所 有 人 都 在 罪 的
 heavy burden/load */under painful groan yet/but final *
 zhòngdàn xià tòngkǔ shēnyín dàn zuìhòu de
 重 担 下 痛 苦 呻 吟 ， 但 最 后 的
 test afterwards mankind/human race certainly will enjoy
 kǎoyàn guòhòu rénlèi jiāng huì xiǎngyǒu
 考 验 过 后 ， 人 类 将 会 享 有
 God's children glory * freedom can
 Shàngdi érnǚ róngyào de zìyóu déyǐ
 “ 上 帝 儿 女 荣 耀 的 自 由 ” ， 得 以
 break away from sin and death */s chains/fetters Therefore you
 bǎituō zuì hé sǐwáng de jiāsǔo Yīncǐ nǐ
 摆 脱 罪 和 死 亡 的 枷 锁 。 因 此 ， 你
 can be deeply convinced by means of new covenant this benevolent [?]
 kěyǐ shēnxìn tōngguò xīnyuē zhège rén'ài
 可 以 深 信 通 过 新 约 这 个 仁 爱
 * arrangement you can gain & enjoy rich/sumptuous * blessings
 de ānpái nǐ néng déxiǎng fēngshèng de fúlè
 的 安 排 ， 你 能 得 享 丰 盛 的 福 乐 。
 There's no doubt David * new sprout not only can *
 Méicuò Dàwèi de xīn yá búdàn néng zài
 没 错 ， 大 卫 的 “ 新 芽 ” 不 但 能 在
 now bring benefit to you yet/also can * future
 xiànjīn zàofú nǐ yě néng zài wèilái
 现 今 造 福 你 ， 也 能 在 未 来
 forever bring benefit to you definitely let you see he
 yǒngyuǎn zàofú nǐ bìng ràng nǐ kànjian tā
 永 远 造 福 你 ， 并 让 你 看 见 他

* on earth uphold righteousness/justice Jeremiah
zài dìshàng shēnzhāng zhèngyì Yēlímǐshū
在 地上 “ 伸张 正义 ”。(耶利米书
33:15)

Why you ought to appreciate/be grateful Jehovah make [-ed]
25 Wèishénme nǐ gāi gǎnjī Yēhéhuá zuòle
为什么 你 该 感激 耶和华 作了
new covenant * arrangement
xīnyuē de ānpái
新约 的 安排 ?

New covenant * now and future how bring benefit to
Xīnyuē zài xiànjīn hé wèilái zěnyàng zàofú
新约 在 现今 和 未来 怎样 造福
you
nǐ
你?

[ordinal] Page * Picture
Dì Yè De Túpiàn
[第 174 页 的 图片]

Christ's law motivate [?] people joyful & willing */-ly serve Jehovah
Jīdū lǚfǎ tuīdòng rén gānxīnlèyì de shìfèng Yēhéhuá
“基督律法” 推动 人 甘心乐意地 事奉 耶和华

[ordinal] Page * Picture
Dì Yè De Túpiàn
[第 179 页 的 图片]

Wholehearted */-ly serve God * people certainly will greatly gain blessings
Zhōngxīn de shìfèng Shàngdì de rén jiāng huì dàdà défú
忠心地 事奉 上帝 的人 将会 大大 得福